

ART PARIS 2016

31. 03. - 3. 04. 2016

Pays invité d'honneur : LA COREE

Grand Palais Av. Winston Churchill 75008 Paris www.artparis.fr

nouvelles œuvres de

LEE JIN WOO - MIN JUNG-YEON

La quête d'un ailleurs constitue le centre de l'œuvre de Lee Jin Woo tandis que Min Jung-Yeon, dans un mode figuratif, rend compte de son « ici » ; ses sentiments, rêves, son quotidien et le passé revisité. Ainsi ce que nous voyons n'est jamais qu'une invitation à entrer dans le vrai sujet.

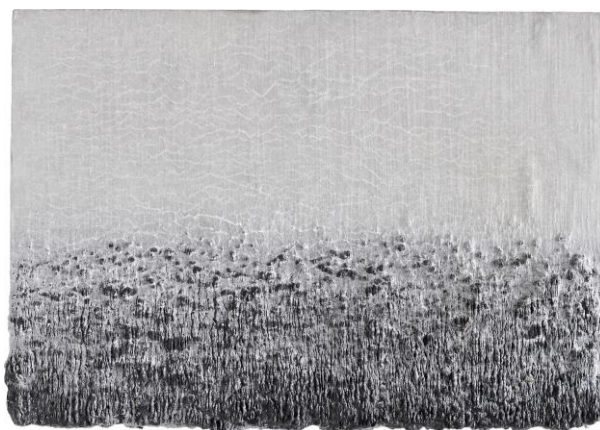
LEE JIN WOO

Si l'on prend le temps de regarder, de regarder encore, de se laisser aller, loin, à l'intérieur d'une œuvre de Lee Jin Woo, on peut entendre le silence d'un espace élargi, d'un temps plus vaste...

Spontanément, nous appellerons ces œuvres « paysages ». Paysages de contemplation, paysages faits de matières organiques (papier Hanji, charbon de bois, pigments, encre) redevenues nature et muées en véhicules de transcendance.

Les œuvres naissent d'un besoin essentiel : Le désir de l'artiste de se fondre dans la matière, dans la nature, dans « l'Etre » ; de disparaître. Pour y parvenir il travaille au point que cela devienne un mode de vie ; son labeur est une forme de méditation, une façon de se laisser absorber afin que quelque chose émane, peut-être. Loin les concepts et les programmes : travailler équivaut pour l'artiste à chercher.

Comme les artistes de *Dansaekhwa*, Lee Jin Woo a ressenti la nécessité de renouer avec la culture coréenne - ceci après un premier séjour en France dans les années 1980. Cependant, si son œuvre présente des similitudes formelles avec ce mouvement - tridimensionnalité, emploi du papier Hanji, rapport à la nature et importance du simple *faire* - Lee Jin Woo appartient à la génération suivante. Son travail est éminemment personnel, il s'agit de trouver une façon de respirer. C'est sa respiration qui est proposée dans ses œuvres.



1. LEE Jin Woo en train de travailler dans son atelier, 2016

2. LEE Jin Woo | sans titre | 51 x 74 cm | charbon de bois et papier Hanji | 2016 - photos : Marc-Antoine Bulot

parcours

Lee Jin Woo (né en 1959) expose régulièrement en Corée, en Chine et en Europe. La Galerie Maria Lund a présenté cinq expositions de l'artiste à Paris (2007, 2009, 2012, 2014 et 2015) et a exposé son œuvre à la foire *KIAF* à Séoul (2008-2011 et 2015). En 2006, la Galerie *Manes* à Prague a accueilli une grande exposition de son œuvre. Le Musée *Rijswijk* aux Pays-Bas a invité Lee Jin Woo à participer à la *Holland Paper Biennial en 2008*.

Récemment, l'artiste a été professeur invité au Sichuan Fine Art Institute en Chine pour faire part de sa vision de l'art contemporain.

A l'occasion de l'année de la Corée en France l'artiste a été sélectionné pour participer à l'exposition *Séoul-Paris-Séoul* au Musée *Cernuschi* à Paris.

En octobre 2016 le quotidien coréen *Chosun Ilbo*, accueillera une exposition personnelle de Lee Jin Woo dans son espace à Séoul.

Une monographie de l'artiste paraîtra chez Actes Sud en automne 2016.

MIN JUNG-YEON

Min Jung-Yeon affirme une écriture et un univers qui se caractérisent par la rencontre entre l'organique, la fluidité et des composants structurés et structurants. Elle est l'héritière des peintures et dessins de paysages asiatiques, où la nature vient représenter l'état d'esprit de ceux qui les peuplent. Avec des scènes subtiles l'artiste tente de rendre compte de l'existence, du mouvement permanent et des temporalités parallèles par l'utilisation de métaphores. Partant de son quotidien, de ses observations et émotions elle offre un propos universel sur la complexité de notre réalité. Il est question du féminin et du masculin : Le dialogue n'est pas simple ; ces deux forces se confrontent, fusionnent parfois où vivent en simple juxtaposition...

La fascination de Min Jung-Yeon pour les sciences et la philosophie parcourt l'ensemble de son œuvre - que cela soit par une vision post-Darwiniste de la vie - lutte entre espèces et natures diverses, lutte entre sexes - ou par des références aux paradoxes de la physique*.

Dernièrement le dessin de Min Jung-Yeon a trouvé une forme plus proche de sa peinture : L'acrylique travaillé en densité ou en transparence a rejoint la fluidité de l'aquarelle, la texture du crayon et les milliers de minuscules traits à l'encre de Chine qui permettent de faire émaner des « corps » aux profondeurs impénétrables. Le papier laissé nu qui servait autrefois d'espace de résonance pour les formes qui s'y déployaient est aujourd'hui quasi entièrement couvert de plans plus au moins abstraits ; des « paysages » à la palette plus sombre, éclairés par des zones lumineuses d'acrylique diluée ou par les formes noires-blanches-grises « modelées » à l'encre ou tracées dans un graphisme affirmé. Ainsi l'artiste joue d'un clair-obscur aux contrastes atténués faisant exister des plans et des natures qui s'entrelacent subtilement.



3. MIN Jung-Yeon | Monter un théâtre | 29 x 24 cm | encre de Chine, crayon de couleur et acrylique sur papier | 2016

4. MIN Jung-Yeon | Le doute d'horizon II | 16,1 x 16,1 cm | encre de Chine, crayon de couleur et acrylique sur papier | 2016

5. MIN Jung-Yeon | Nulle part ou aujourd'hui I | 32,2 x 32 cm | encre de Chine, crayon de couleur et acrylique sur papier | 2016

parcours

Née en 1979 en Corée du Sud, Min Jung-Yeon est diplômée d'art plastique (Université Hongick de Séoul, 2003 et Beaux-Arts de Paris, 2005). Exposée régulièrement en galeries en Asie, en Europe et en Orient depuis 2004, elle a également participé à *Medi(t)ation*, la troisième biennale d'art contemporain asiatique présentée au **National Taiwan Museum of Fine Arts** en 2011. La Galerie Maria Lund collabore avec l'artiste depuis 2010. Elle a accueilli deux expositions personnelles de son œuvre, *Mémoire de la serre* (2012) et *Hier je comprenais mieux aujourd'hui* (2015) et l'a exposée dans des foires (*Drawing Now*, Paris, 2010, 2011 et 2012, *YIA*, Paris 2014 et 2015) et des expositions collectives. Min Jung-Yeon est la 3^e lauréate du **Prix des Partenaires** du **Musée d'Art Moderne de Saint-Etienne Métropole**, dont la récompense était une exposition personnelle de ses dessins durant l'été 2012, l'édition d'un catalogue et l'acquisition de plusieurs de ses dessins par le musée. A l'occasion de l'année de la Corée en France l'artiste était présentée dans le volet figuratif de l'exposition *Séoul-Paris-Séoul* du **Musée Cernuschi** à Paris.

L'œuvre de Min Jung-Yeon a fait l'objet d'une dizaine de catalogues et de nombreuses parutions dans les médias en Europe et en Corée. Une monographie, *Hibernation* est parue en 2009.

* par exemple Richard Dawkins : *Le Gène égoïste* et *Le chat de Schrödinger*, paradoxe formulé par le physicien Erwin Schrödinger

évènement à la galerie

LECTURE - LITTÉRATURE COREENNE : jeudi 31 mars à 20h

La Liseuse présente *Ici comme ailleurs* de Lee Seung-U. Lu par Donatien Guillot, mis en voix par Caroline Girard avec un accompagnement sonore de Vincent Rioux.

exposition en cours à la galerie

TRAITS D'UN ABRI dessin sculpture vidéo **ESBEN KLEMMANN - MARTINET&TEXEREAU - SHOI**

Pour un complément d'information, merci de contacter : Maria Lund, Sini Rinne-Kanto ou Clémence Rouzaud

GALERIE MARIA LUND 48 rue de Turenne - 75003 Paris mardi - samedi 12h-19h

tél. (+33) 01 42 76 00 33

port. (+33) 06 61 15 99 91

e-mail galerie@marialund.com

www.marialund.com

[Facebook](#)